



Rada
Evropské unie

Brusel 10. prosince 2021
(OR. en)

Interinstitucionální spis:
2021/0406(COD)

14943/21
ADD 1

COMER 113
IA 204
CODEC 1634

NÁVRH

Odesílatel:	Martine DEPREZOVÁ, ředitelka, za generální tajemnici Evropské komise
Datum přijetí:	9. prosince 2021
Příjemce:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generální tajemník Rady Evropské unie

Č. dok. Komise:	COM(2021) 775 final - ANNEXES 1 to 2
Předmět:	PŘÍLOHY návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady o ochraně Unie a jejích členských států před hospodářským nátlakem třetích zemí

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2021) 775 final - ANNEXES 1 to 2.

Příloha: COM(2021) 775 final - ANNEXES 1 to 2



V Bruselu dne 8.12.2021
COM(2021) 775 final

ANNEXES 1 to 2

PŘÍLOHY

**návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady
o ochraně Unie a jejích členských států před hospodářským nátlakem třetích zemí**

{SEC(2021) 418 final} - {SWD(2021) 371 final} - {SWD(2021) 372 final}

PŘÍLOHA I

Reakční opatření Unie podle článků 7 a 8

Opatření, která mohou být přijata podle článků 7 a 8, jsou:

- a) případné pozastavení celních koncesí a uložení nových nebo zvýšených cel, včetně opětovného zavedení cel na úrovni doložky nejvyšších výhod nebo uložení cel nad rámec doložky nejvyšších výhod, nebo zavedení jakéhokoli dalšího poplatku na dovoz či vývoz zboží;
 - b) případné pozastavení platných mezinárodních závazků a zavedení nebo zvýšení omezení dovozu nebo vývozu zboží, ať již prostřednictvím kvót, dovozních či vývozních licencí nebo jiných opatření, nebo prostřednictvím plateb za zboží;
 - c) případné pozastavení platných mezinárodních závazků a zavedení omezení obchodu se zbožím prostřednictvím opatření vztahujících se na tranzitní zboží nebo vnitřních opatření vztahujících se na zboží;
 - d) případné pozastavení platných mezinárodních závazků týkajících se práva účastnit se nabídkových řízení v oblasti zadávání veřejných zakázek a:
 - i) vyloučení zboží, služeb nebo dodavatelů zboží či poskytovatelů služeb z dotčené třetí země nebo nabídek, jejichž celková hodnota je z více než určitého procentního podílu tvořena zbožím či službami z dotčené třetí země, ze zadávání veřejných zakázek a/nebo
 - ii) uložení povinné cenové sankce při vyhodnocování¹ veřejné zakázky vztahující se na zboží nebo služby nebo dodavatele zboží či poskytovatele služeb z dotčené třetí země.
- Původ se určuje na základě přílohy II;
- e) případné pozastavení platných mezinárodních závazků a uložení omezení na vývoz zboží spadajícího do režimu Unie pro kontrolu vývozu;
 - f) případné pozastavení platných mezinárodních závazků týkajících se obchodu se službami a uložení opatření ovlivňujících obchod se službami;
 - g) případné pozastavení platných mezinárodních závazků a uložení opatření ovlivňujících přímé zahraniční investice;
 - h) případné pozastavení platných mezinárodních závazků týkajících se obchodních aspektů práv k duševnímu vlastnictví a uložení omezení na ochranu těchto práv k duševnímu vlastnictví nebo jejich komerční využívání ve vztahu k nositelům práv, kteří jsou státními příslušníky dotčené třetí země;
 - i) případné pozastavení platných mezinárodních závazků týkajících se finančních služeb a uložení omezení pro bankovníctví, pojišťovnictví, přístup na kapitálové trhy Unie a další činnosti v oblasti finančních služeb;
 - j) případné pozastavení platných mezinárodních závazků, pokud jde o zacházení se zbožím, a uložení omezení registrací a povolování podle právních předpisů Unie o chemických látkách;

¹ „Povinnou cenovou sankcí při vyhodnocování“ je míněna povinnost zadavatelů či subjektů uplatňujících postupy zadávání veřejných zakázek zvýšit, s určitými výjimkami, cenu za zboží nebo služby spadající pod ustanovení tohoto odstavce, jež byla nabídnuta v zadávacích řízeních.

- k) případné pozastavení platných mezinárodních závazků, pokud jde o zacházení se zbožím, a uložení omezení registrací a povolování souvisejících se sanitárními a fyto-sanitárními právními předpisy Unie;
- l) případné pozastavení platných mezinárodních závazků a uložení omezení přístupu k výzkumným programům financovaným Uníí nebo vyloučení z výzkumných programů financovaných Uníí.

PŘÍLOHA II

Pravidla původu

1. Původ zboží se určuje v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 952/2013².
2. Původ služby, včetně služby poskytované v oblasti zadávání veřejných zakázek, se určuje na základě původu fyzické či právnické osoby, která ji poskytuje. Za původ poskytovatele služeb se považuje:
 - a) v případě fyzické osoby země, jejímž je tato osoba státním příslušníkem nebo v níž má právo trvalého pobytu;
 - b) v případě právnické osoby:
 - i) není-li služba poskytována prostřednictvím obchodní přítomnosti v Unii, země, v níž je právnická osoba zřízena nebo jiným způsobem organizována podle právních předpisů této země a na jejímž území právnická osoba vyvíjí významnou podnikatelskou činnost,
 - ii) je-li služba poskytována prostřednictvím obchodní přítomnosti v Unii,
 - a) vyvíjí-li právnická osoba významnou podnikatelskou činnost na území členského státu, v němž je usazena, takže je přímo a skutečně propojena s hospodářstvím daného členského státu, považuje se za původ této právnické osoby členský stát, v němž je usazena;
 - b) nevyvíjí-li právnická osoba poskytující dotčenou službu významnou podnikatelskou činnost, jež je přímo a skutečně propojena s hospodářstvím členského státu, v němž je usazena, považuje se za původ právnické osoby původ fyzických či právnických osob, které ji vlastní nebo ovládají. Právnická osoba se považuje za „vlastněnou“ osobami z dané země, pokud osoby z této země skutečně vlastní více než 50 % jejího základního kapitálu, a za „ovládanou“ osobami z dané země, pokud tyto osoby mají pravomoc jmenovat většinu jejich řídicích pracovníků nebo jinak zákonně řídit její aktivity;
 - iii) je-li odchýlně od pododstavce ii) písm. a) rozhodnuto, že reakční opatření Unie by se měla vztahovat na právnické osoby spadající pod bod ii) písm. a), je původem takové osoby státní příslušnost nebo místo trvalého pobytu fyzické nebo právnické osoby nebo osob, které vlastní nebo ovládají právnickou osobu v Unii. Právnická osoba se považuje za „vlastněnou“ osobami z dané země, pokud osoby z této země skutečně vlastní více než 50 % jejího základního kapitálu, a za „ovládanou“ osobami z dané země, pokud tyto osoby mají pravomoc jmenovat většinu jejich řídicích pracovníků nebo jinak zákonně řídit její aktivity.
3. Státní příslušnost investice se určuje:
 - a) pokud je investice předmětem významné podnikatelské činnosti na území členského státu, v němž je uskutečňována, takže je přímo a skutečně propojena

² Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 952/2013 ze dne 9. října 2013, kterým se stanoví celní kodex Unie (Úř. věst. L 269, 10.10.2013, s. 1).

s hospodářstvím daného členského státu, považuje se za státní příslušnost investice státní příslušnost členského státu, v němž je uskutečňována;

- b) není-li investice předmětem významné podnikatelské činnosti, jež je přímo a skutečně propojena s hospodářstvím členského státu, v němž je uskutečňována, považuje se za státní příslušnost investice státní příslušnost fyzických či právnických osob, které ji vlastní nebo ovládají. Investice se považuje za „vlastněnou“ osobami z dané země, pokud osoby z této země skutečně vlastní více než 50 % jejího základního kapitálu, a za „ovládanou“ osobami z dané země, pokud tyto osoby mají pravomoc jmenovat většinu jejích řídicích pracovníků nebo jinak zákonně řídit aktivity s ní spojené;
- c) je-li odchylně od písmene a) rozhodnuto, že reakční opatření Unie by se měla vztahovat na právnické osoby spadající pod písmeno a), je státní příslušností investice státní příslušnost nebo místo trvalého pobytu fyzické nebo právnické osoby nebo osob, které vlastní nebo ovládají investici v Unii. Investice se považuje za „vlastněnou“ osobami z dané země, pokud osoby z této země skutečně vlastní více než 50 % jejího základního kapitálu, a za „ovládanou“ osobami z dané země, pokud tyto osoby mají pravomoc jmenovat většinu jejích řídicích pracovníků nebo jinak zákonně řídit její aktivity.

- 4. Pokud jde o obchodní aspekty práv k duševnímu vlastnictví, je třeba pojem „státní příslušníci“ vykládat ve stejném smyslu, v jakém se používá v čl. 1 odst. 3 Dohody WTO o obchodních aspektech práv k duševnímu vlastnictví.